

N. 2001 — 3150

[C - 2001/36262]

19 OKTOBER 2001.**Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 8 juni 2000 houdende organisatie en regeling van het beheer en de werking van het Vlaams Zorgfonds**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 30 maart 1999 houdende de organisatie van de zorgverzekering, gewijzigd bij de decreten van 22 december 1999, 8 december 2000 en 18 mei 2001;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 8 juni 2000 houdende organisatie en regeling van het beheer en de werking van het Vlaams Zorgfonds, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 30 maart 2001;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 31 juli 2001;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Financiën, Begroting, Buitenlands Beleid en Europese Aangelegenheden en de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Hoofdstuk II van het besluit van de Vlaamse regering van 8 juni 2000 houdende organisatie en regeling van het beheer en de werking van het Vlaams Zorgfonds wordt opgeheven.**Art. 2.** Aan artikel 4 van hetzelfde besluit wordt een 10° toegevoegd, dat luidt als volgt :

«10° het beleggen van de beschikbare middelen op korte termijn.»

Art. 3. In artikel 8 van hetzelfde besluit wordt het eerste lid opgeheven.**Art. 4.** Hoofdstuk V van hetzelfde besluit wordt opgeheven.**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 2001.**Art. 6.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de financiën, en de Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, zijn, ieder wat hem of haar betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 19 oktober 2001.

De minister-president van de Vlaamse regering,

P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen,

Mevr. M. VOGELS

—
TRADUCTION

F. 2001 — 3150

[C - 2001/36262]

19 OCTOBRE 2001. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 juin 2000 portant organisation et réglant la gestion et le fonctionnement du « Vlaams Zorgfonds » (Fonds flamand d'Assurance Soins)

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 30 mars 1999 portant organisation de l'assurance soins, modifié par les décrets des 22 décembre 1999, 8 décembre 2000 et 18 mai 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 juin 2000 portant organisation et réglant la gestion et le fonctionnement du Vlaams Zorgfonds, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 mars 2001;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 31 juillet 2001;

Sur la proposition du Ministre flamand des Finances, du Budget, de la Politique extérieure et des Affaires européennes et du Ministre flamand de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Égalité des Chances;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Le Chapitre II de l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 juin 2000 portant organisation et réglant la gestion et le fonctionnement du Vlaams Zorgfonds est abrogé.**Art. 2.** Il est ajouté à l'article 4 du même arrêté un 10° rédigé comme suit :

« 10° le placement à court terme des moyens disponibles. »

Art. 3. Dans l'article 8 du même arrêté, l'alinéa premier est abrogé.**Art. 4.** Le Chapitre V du même arrêté est abrogé.**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} octobre 2001.**Art. 6.** Le Ministre flamand ayant les finances dans ses attributions et le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 19 octobre 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Égalité des Chances

Mme M. VOGELS